

「からかい上手の高木さん」「それでも歩は寄せてくる」の山本崇一朗さん嚴押しのキアラ回ですよ!!

# 7人の眠り姫

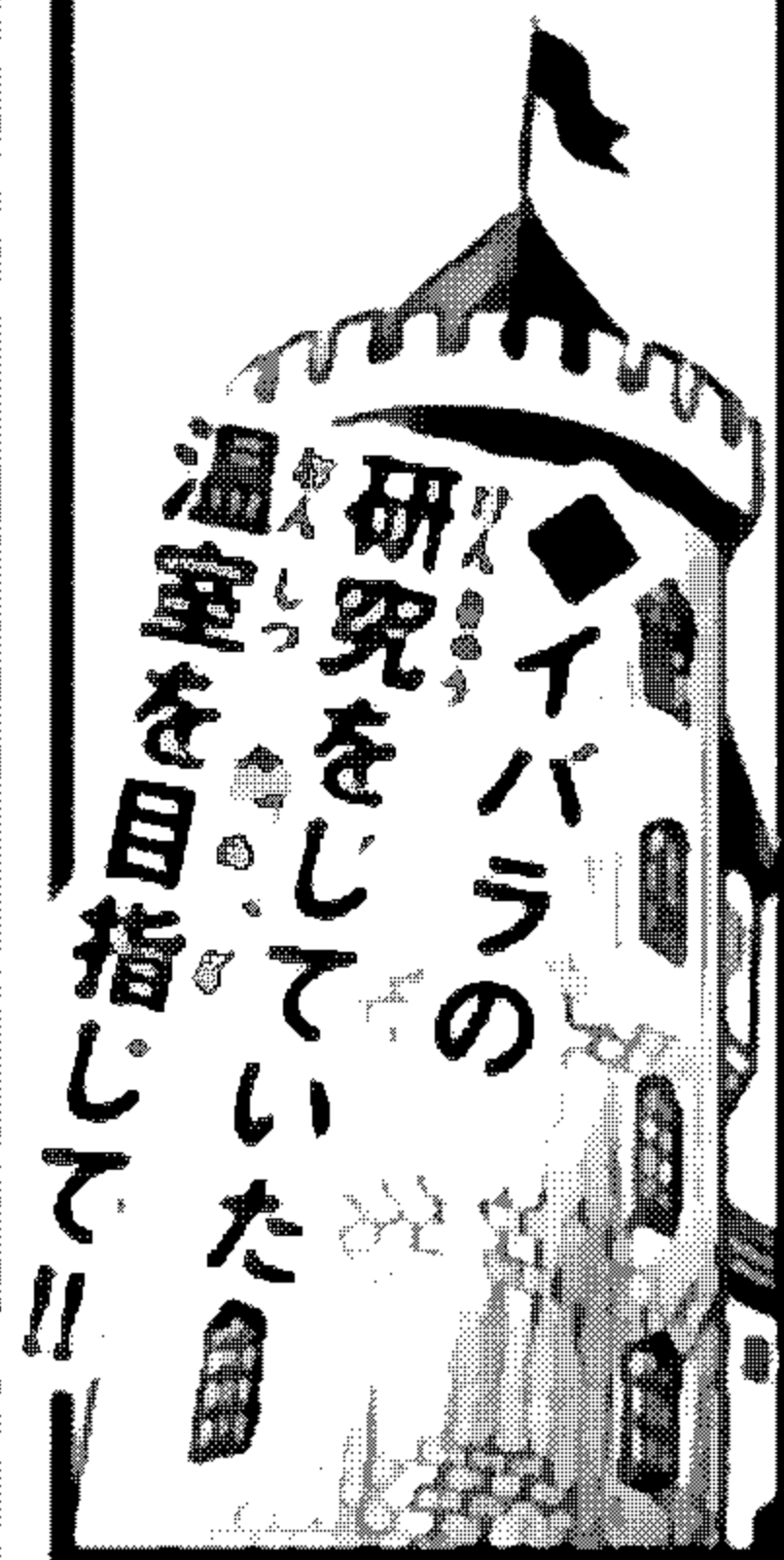
Seven Sleeping Beauties

琪姬拉

不在這裡嗎……

怎麼了?

你們兩個在這裡  
有什麼事嗎?



哦哦!  
來得正好

嘛啊  
總之先進來吧

我稍微收拾一下  
你們先在  
外面等會兒哦

抱歉啊  
這麼突然

這裡是……

※この作品はフィクションです。実在の人物・団体・名称等とは一切関係ありません。



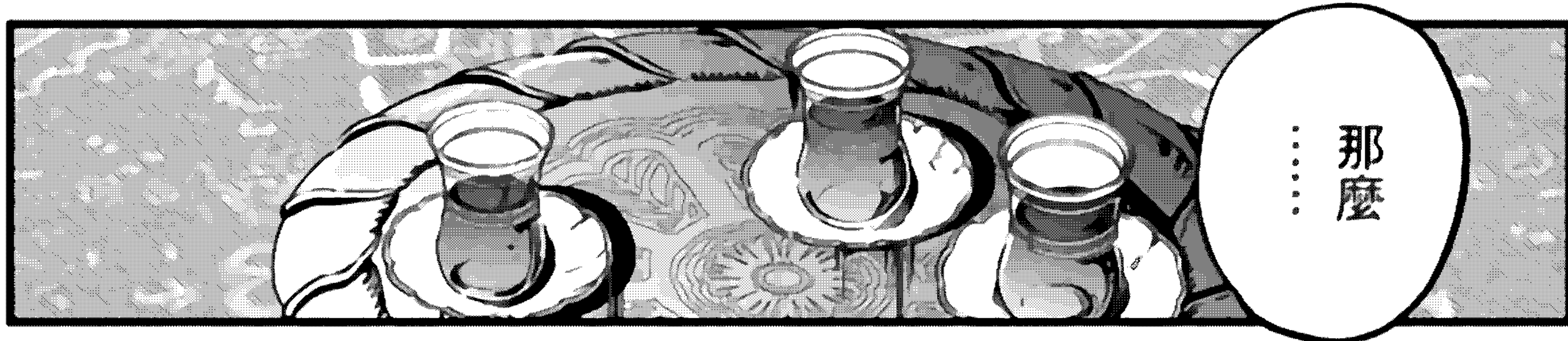


琪姬拉的  
房間：

在那邊  
隨便找個地方  
坐一下吧

哦呀  
這裡的花  
有開滿了啊

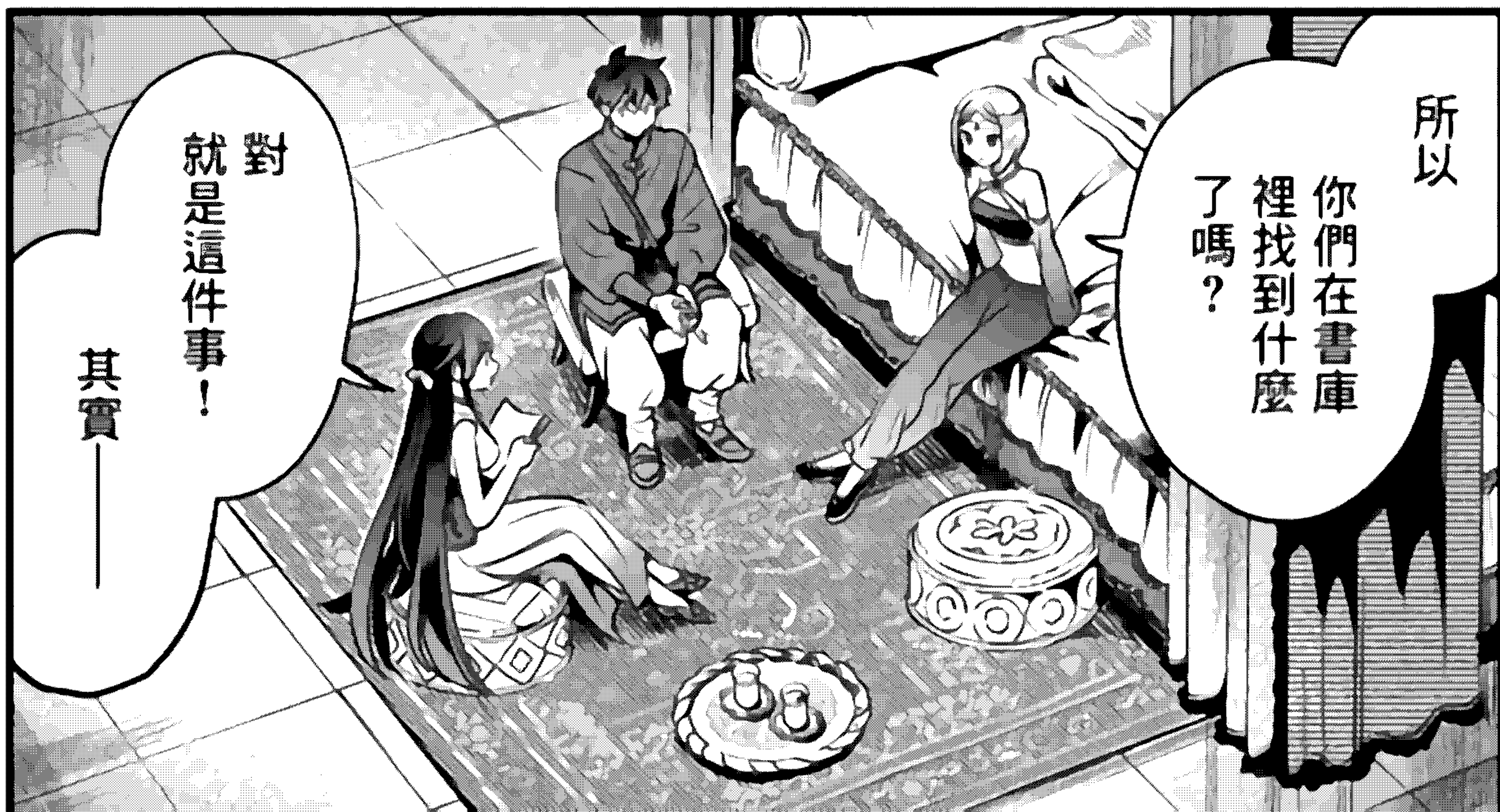
唉嘿嘿



那麼  
……



アレク  
ルドベキア第三王子。バカがつくほど  
マジメな情熱家。お城の好きな場所は  
「最初に暇泊まりしていた中庭の休憩所」。



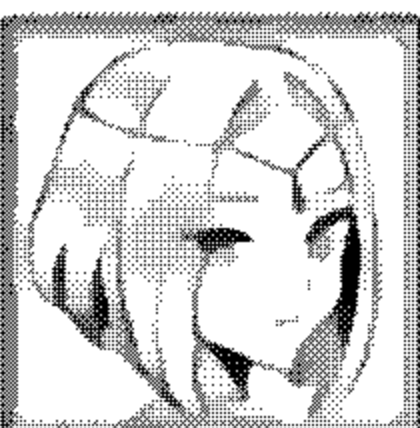
所以

你們在書庫  
裡找到什麼  
了嗎？

對  
就是這件事！

其實——





キアラ

アマリス第二王女。草花と、  
からかうことが好き。お城の好きな  
場所は「…まだ、ないしよ」。

「契約と婚姻の儀」を  
巡る新章スタート!!  
クレアの表紙が目印!



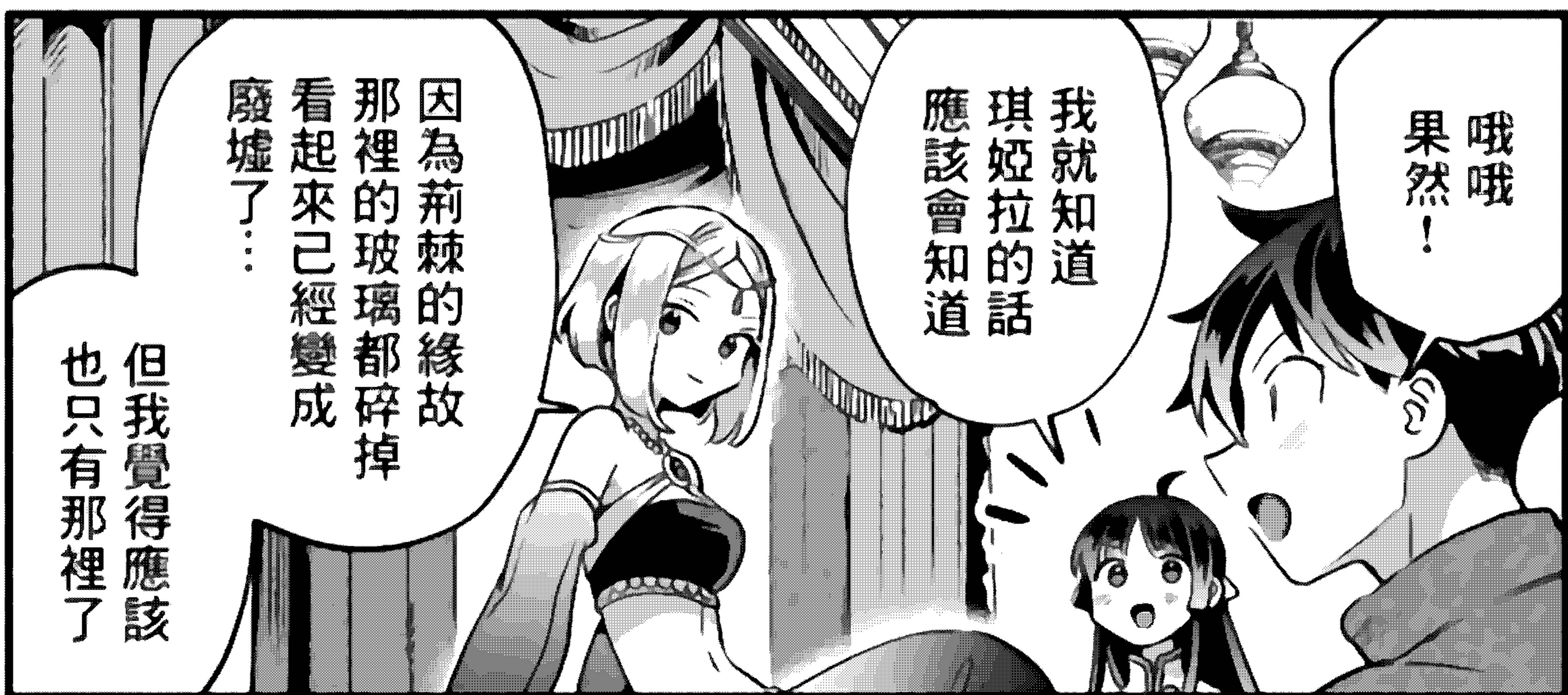
AFTER NOON  
アフタヌン  
KC

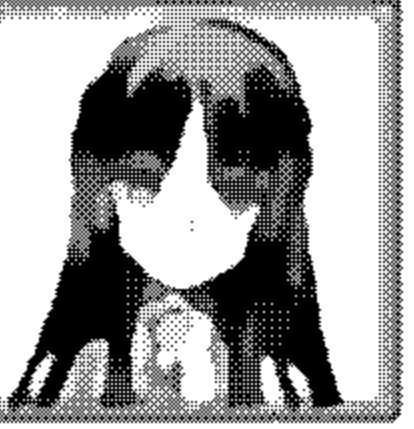
3月15日(金)発売!

7人の眠り姫④

F i o k L e e

定価  
759円  
(税別)

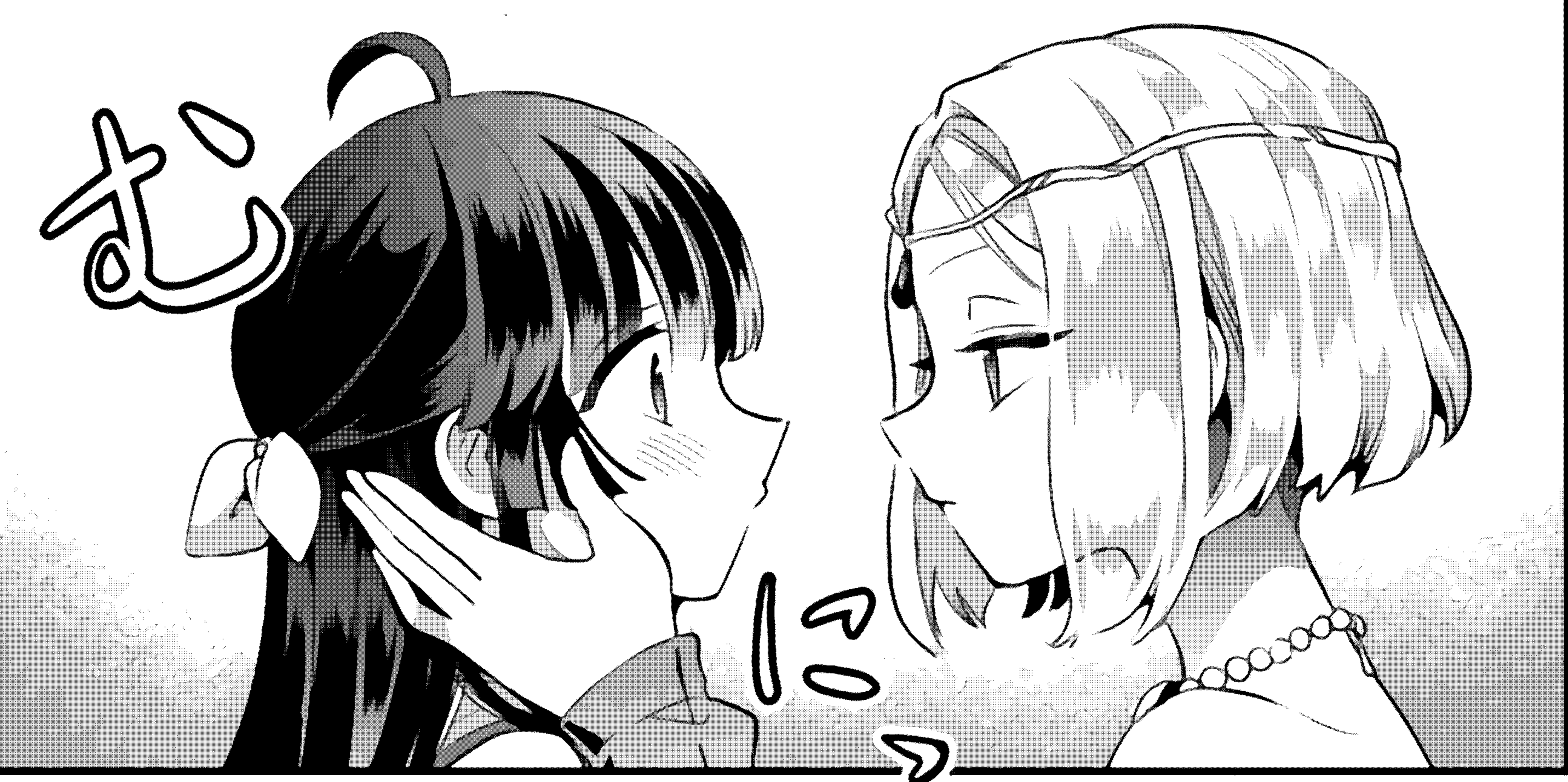




ユーカ  
アマリス第六王女  
なんでも調べたい、好奇心の塊。  
お城の好きな場所は「図書室」。











如果我們先把  
溫室的研究設施  
找出來的話

優香起來之後  
就可以馬上去調查  
了吧？



啊：那塊兒  
有高低差小心  
一點——

唔哦

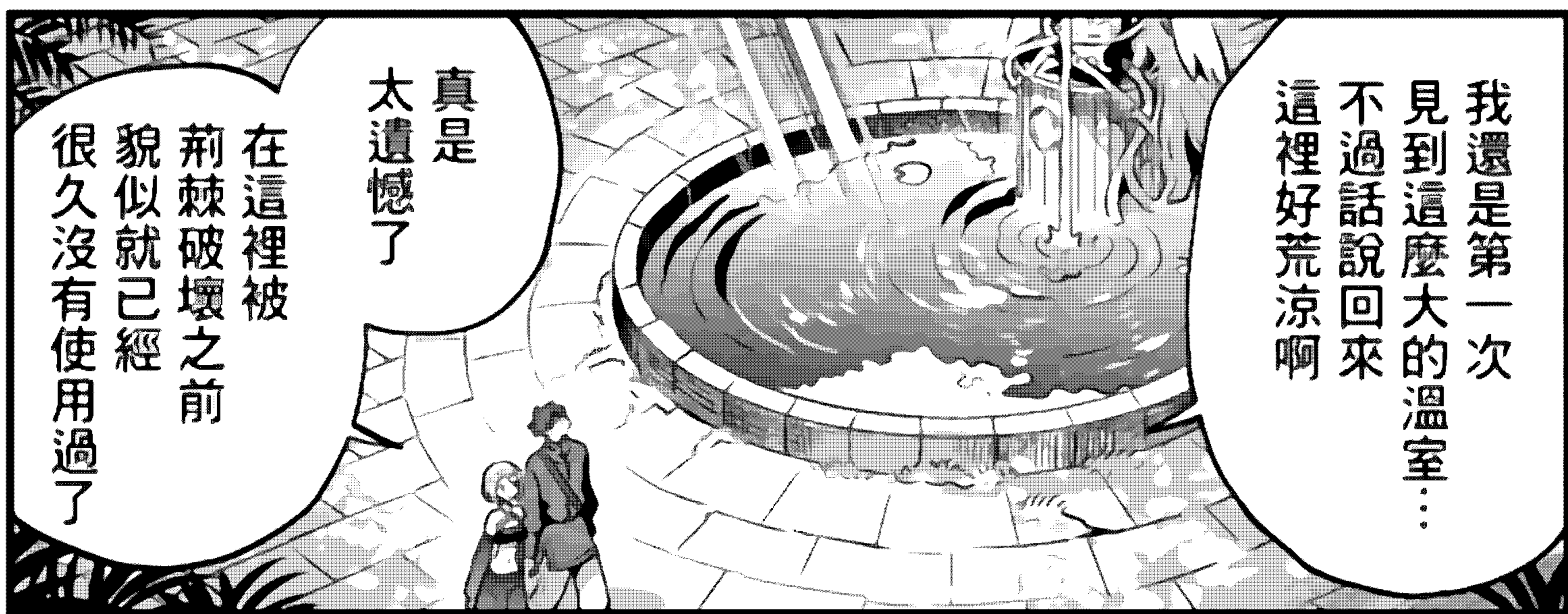
城堡裡的草  
總是生長在意想  
不到的地方呢：

畢竟已經過了  
30年嘛！

到了哦



就是這裡……!



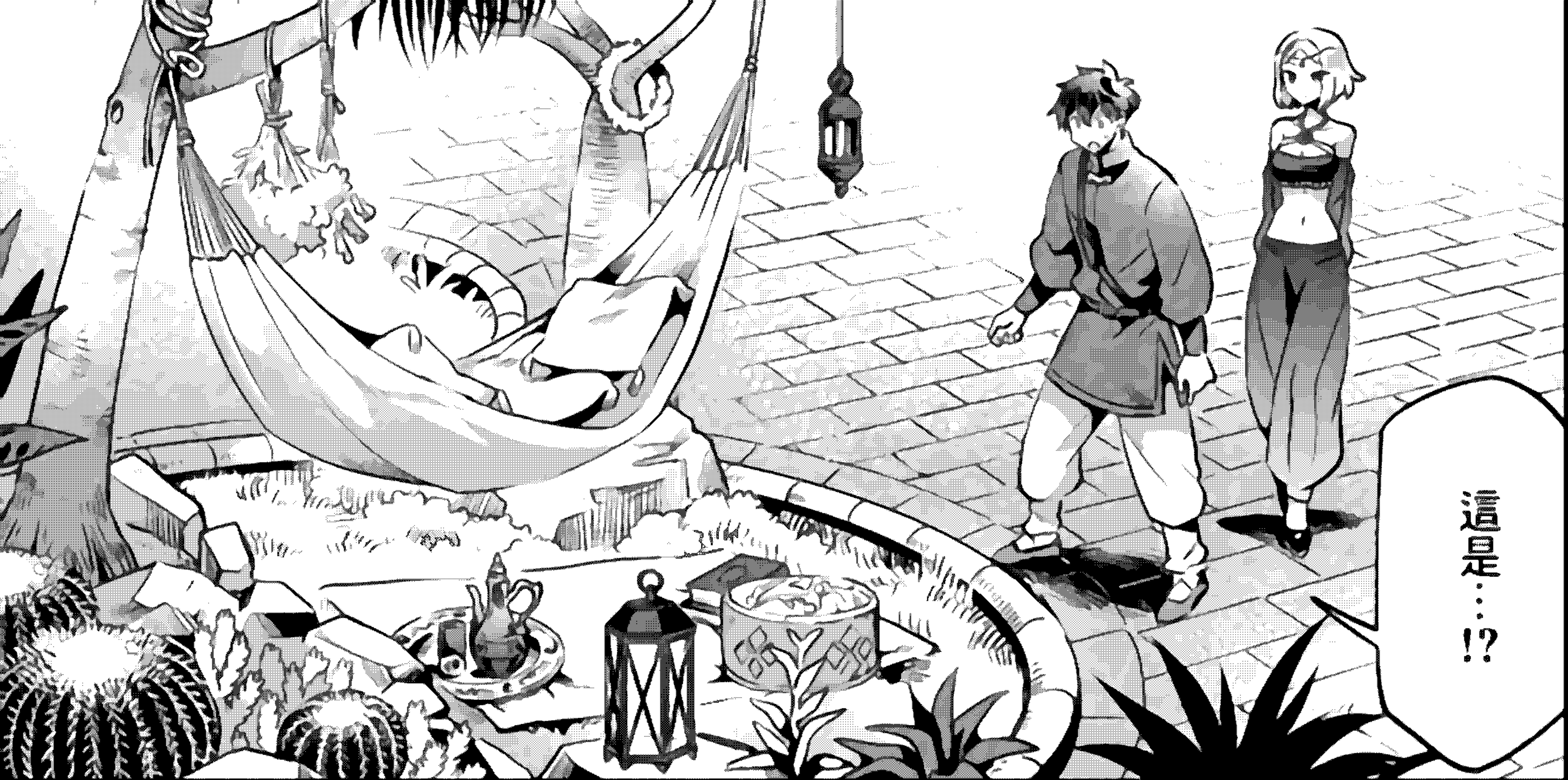
真是  
太遺憾了

我還是第一次  
見到這麼大的溫室……  
不過話說回來  
這裡好荒涼啊

在這裡被  
荊棘破壞之前  
貌似就已經  
很久沒有使用過了







這是…!?



當我想要  
一個人待一會兒  
的時候  
我就會來這裡

嗯

沒想到…



抱歉嚇  
到你了?

一般沒有  
人來這裡所以  
我就把這裡當成  
我的秘密基地了

秘…  
秘密基地?



總覺得有  
些對不住  
啊…

這裡也  
就到今天  
為止了—  
必須得收拾乾淨

沒事啦!  
但是…



雖然有些驚訝:  
但這裡還真是個  
不錯的地方呢

哼哼哼

剛才優香提到  
溫室的時候  
我心都提到  
嗓子眼兒了



在那之前  
能在這裡招待你

真是太好了



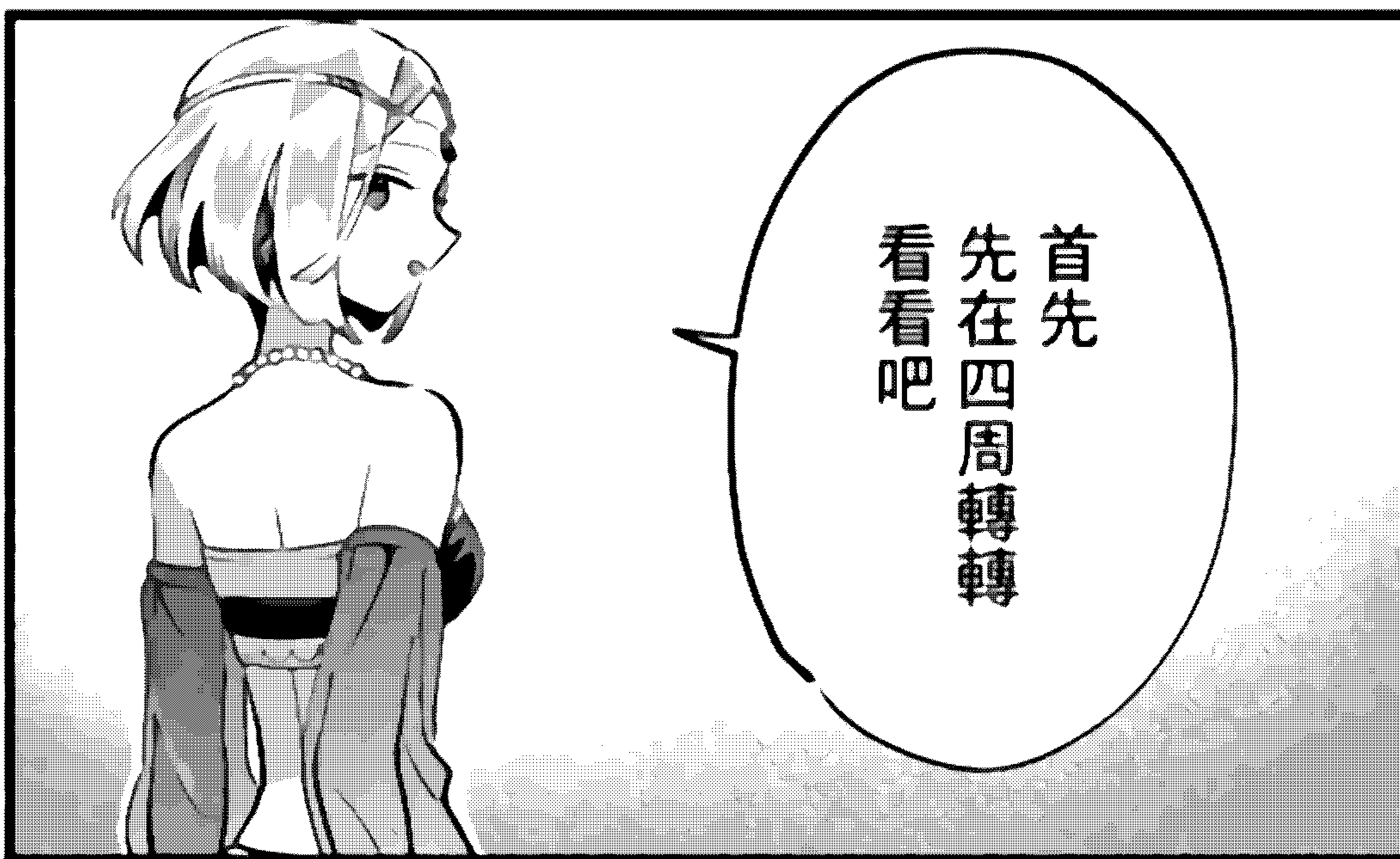
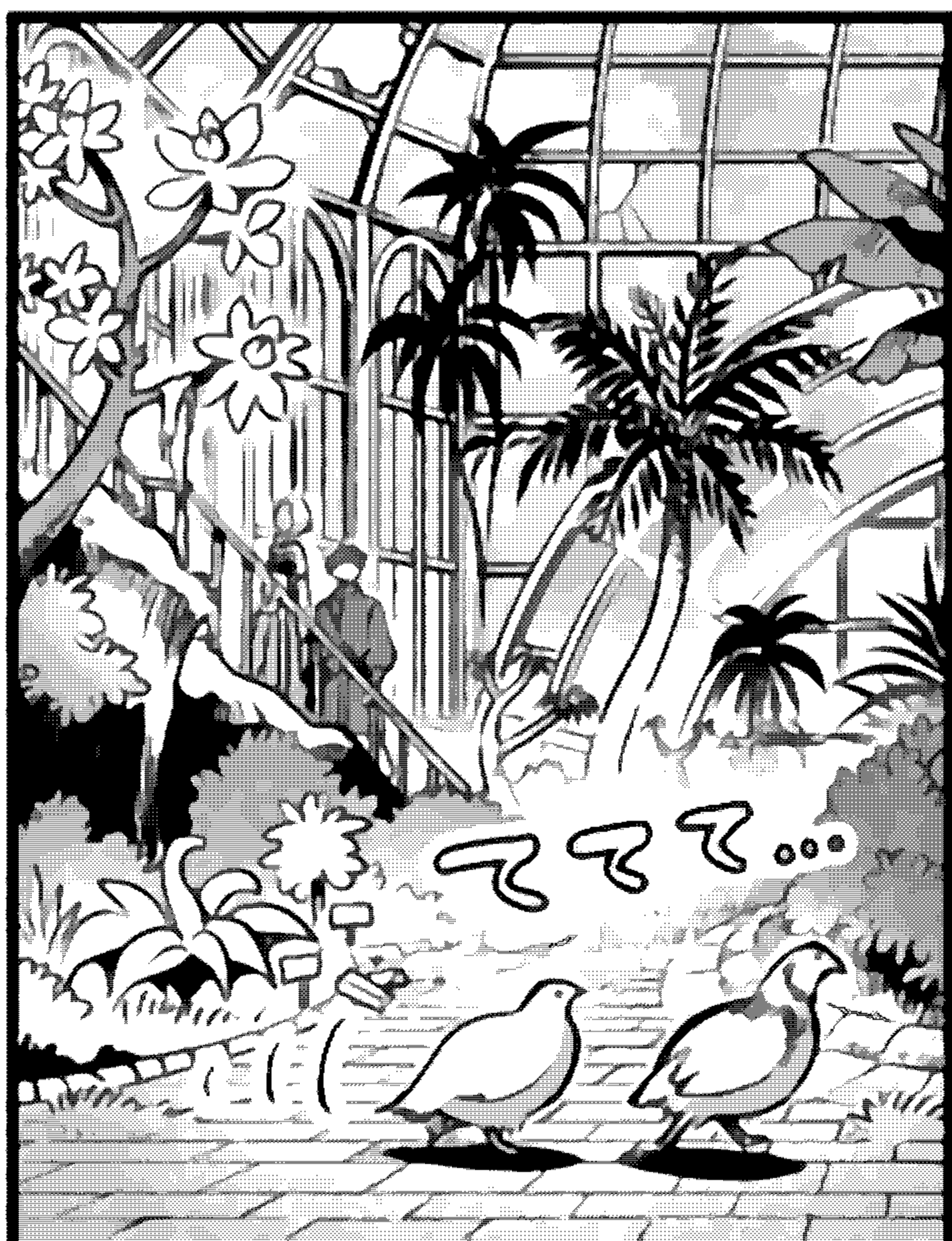
好啦好啦

那麼我們  
就趕快來找找  
有沒有可疑的地方吧

啊：啊啊  
也是啊！

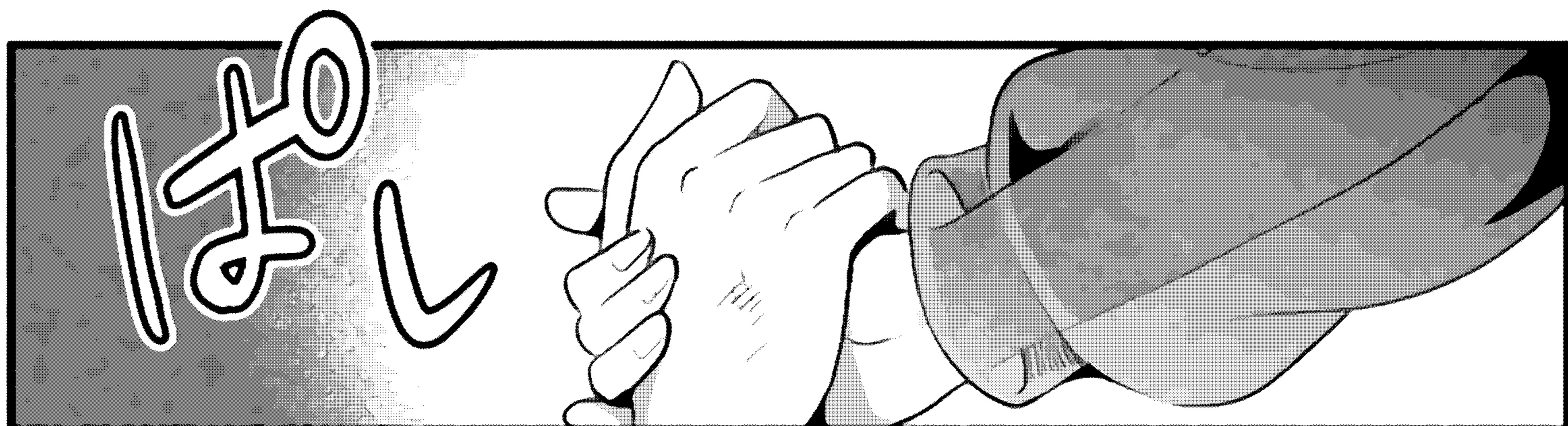


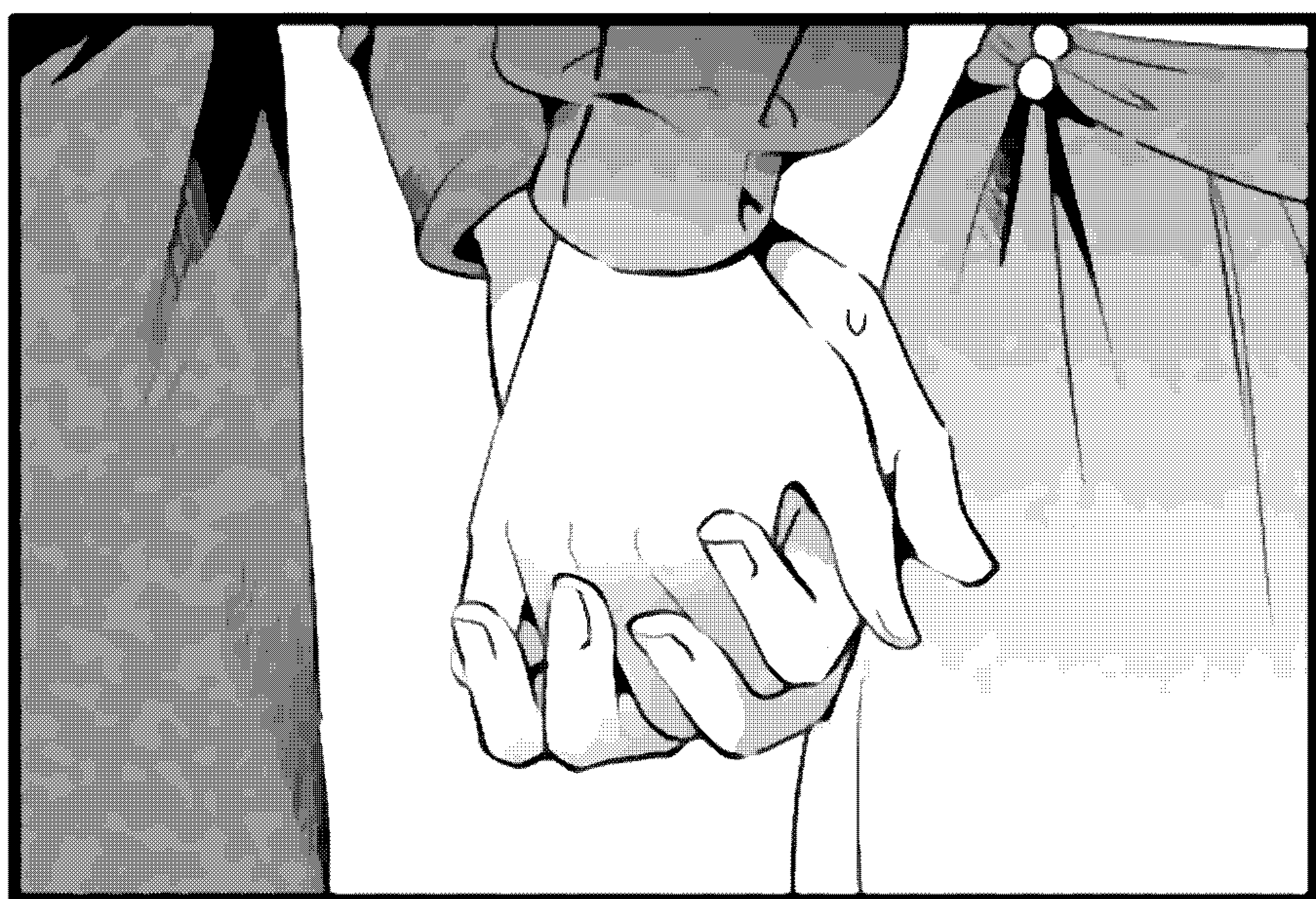
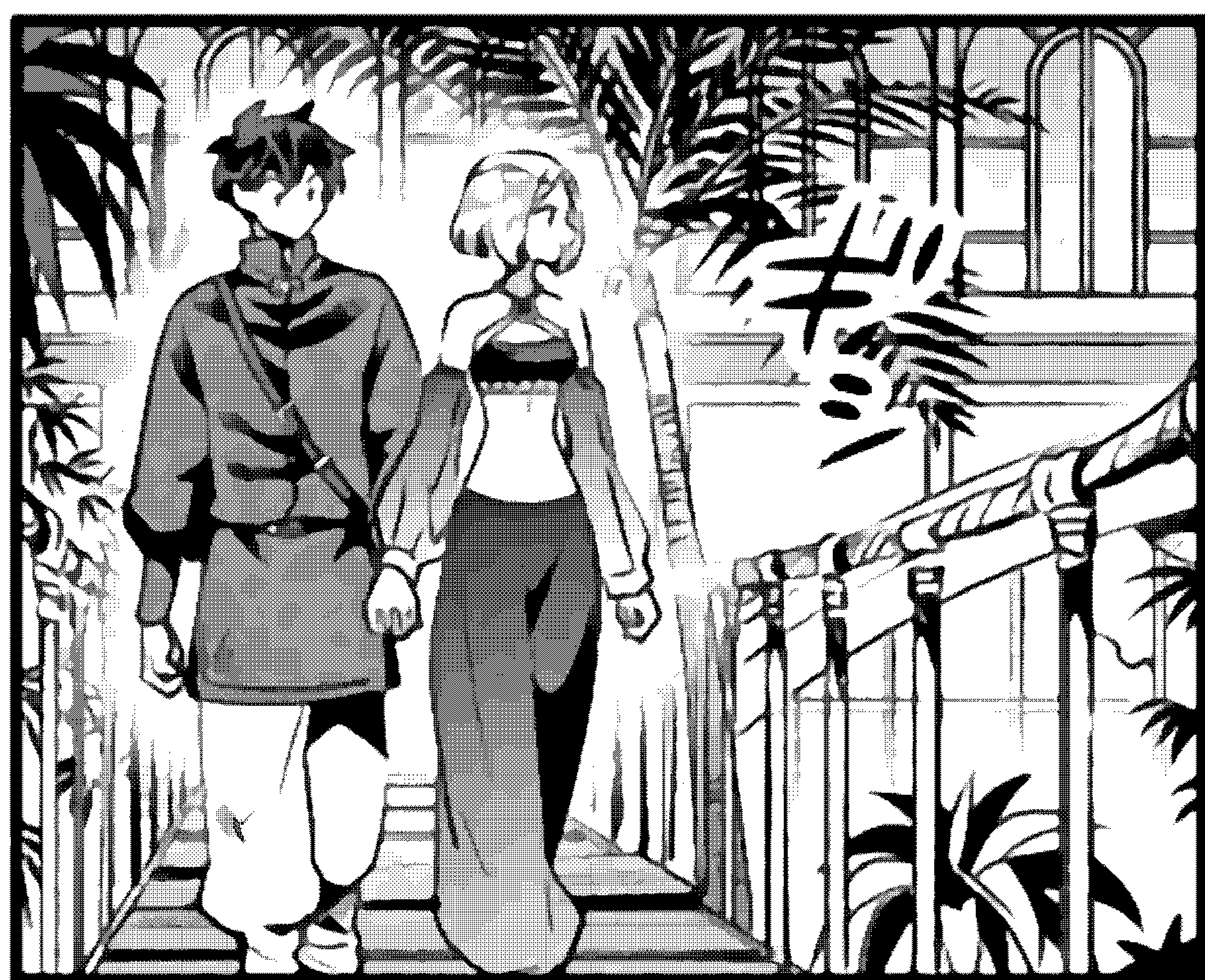
誒？



首先  
先在四周轉轉  
看看吧









にゃあ



怎麼...  
你害羞啦?



沒有啊!?  
哪來的事兒...



畢竟如果不把手  
牽緊一點的話  
亞雷克君又會  
摔倒的嘛

一起走吧

オ...  
才沒有這會事兒  
咧...!?



ゴオオオオ



呼唔...

滝のうら

仲間も敵も観々集結!!  
○と◇の頭脳&肉弾  
バトルが加速する!!



AFTER NOON  
アフタ  
ヌーン  
KC

3月22日(金)発売!

カオスゲーム④

山崎大輝

定価  
759円  
(税込)

温室デート（？）の結果、行きついた先は…最初の場所!?

完全找不  
到呢！

至少  
如果可以  
再找到些線索  
的話…

既然這件事是  
秘密研究的  
那說不定入口也  
被藏起來了吧

隱藏門嗎…

怎麼了  
嗎？

那個噴水的  
雕像…

是不是有點  
大過頭了…？





可樂萌新漢化推廣

神秘高塔從天而降??

第 三 卷

第 一 章



被官團在團體時



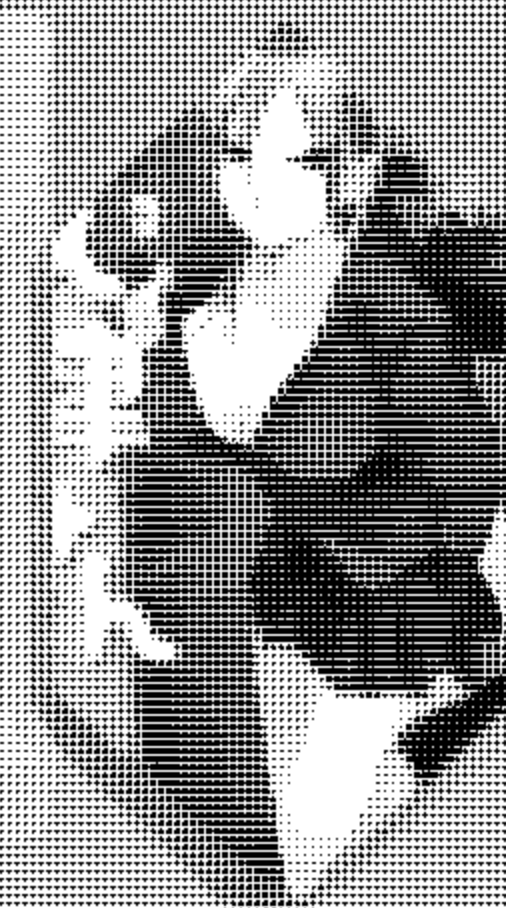
這件衣服——



這件衣服在團體時



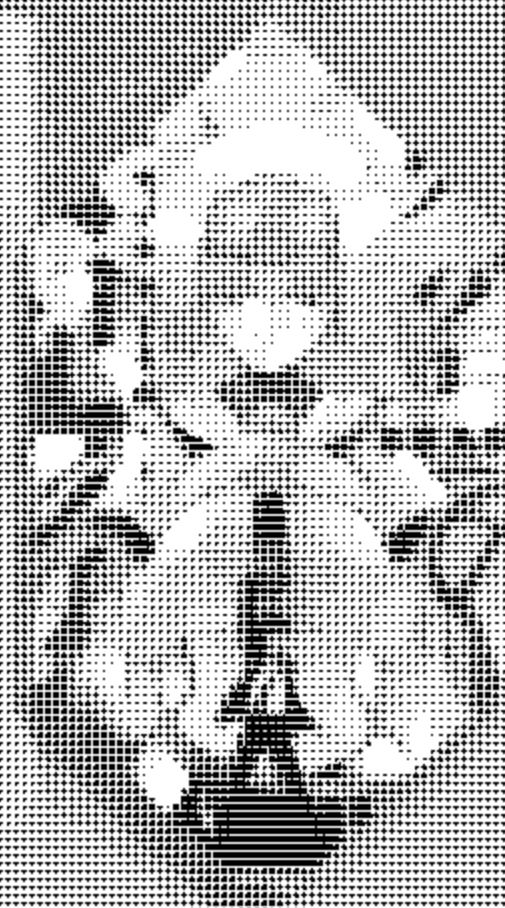
這件衣服在團體時



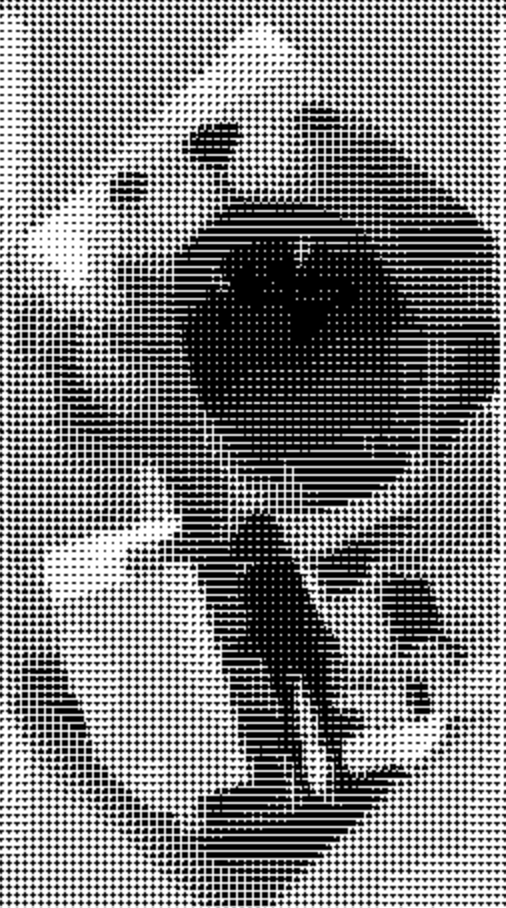
這件衣服在團體時



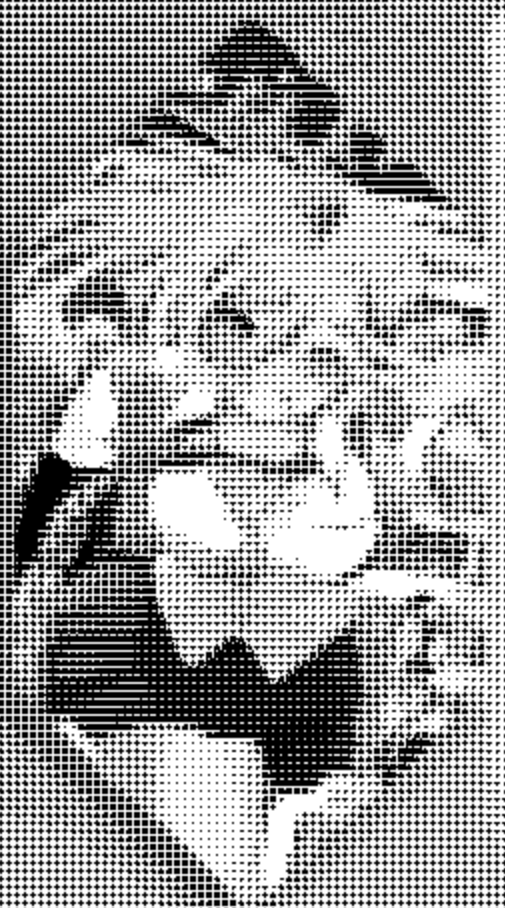
這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



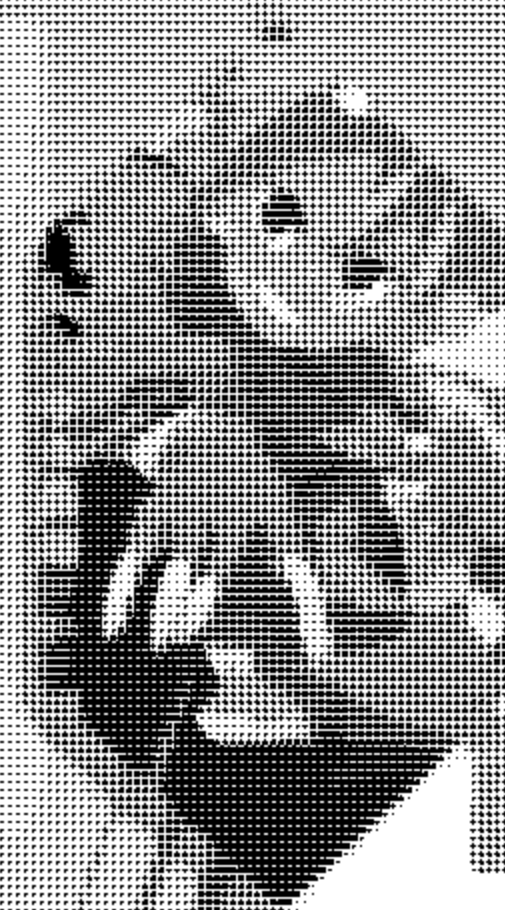
這件衣服在團體時



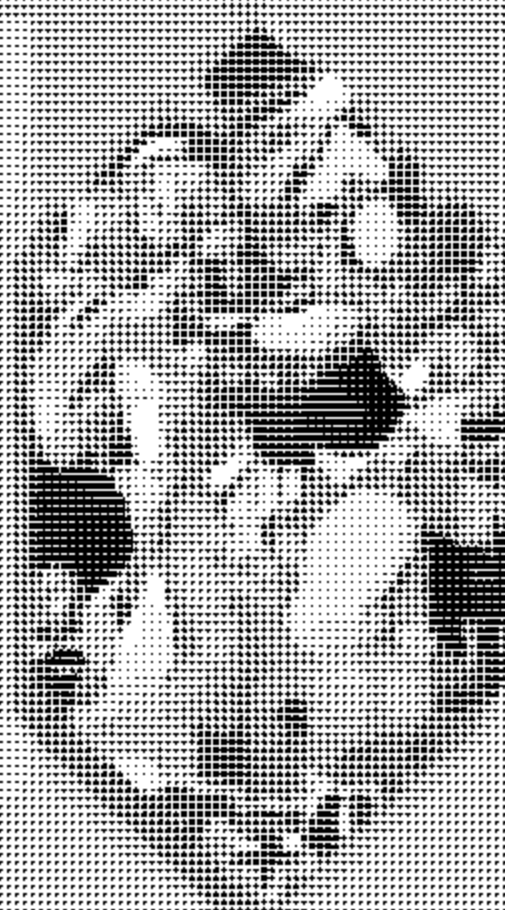
這件衣服在團體時



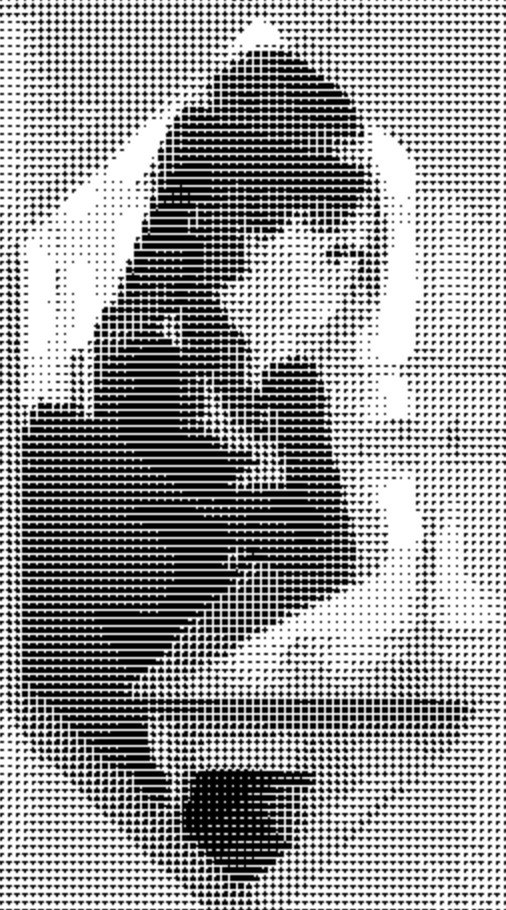
這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



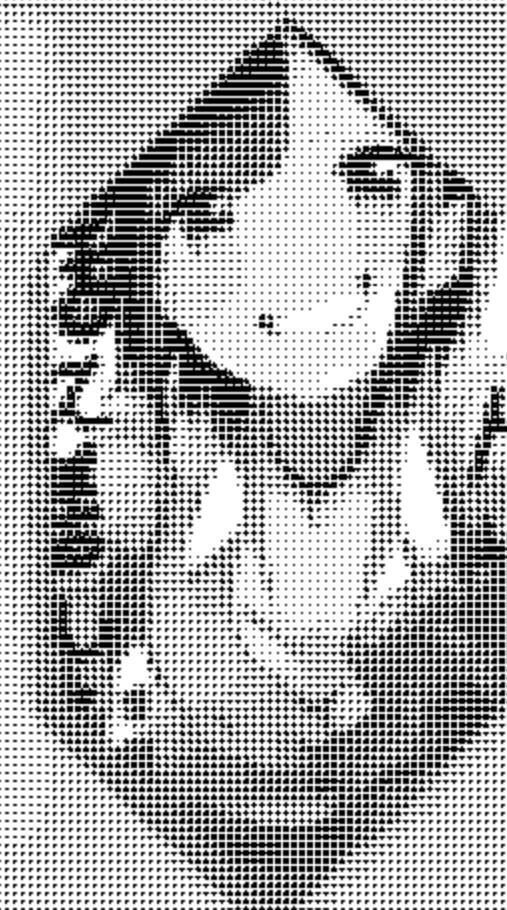
這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



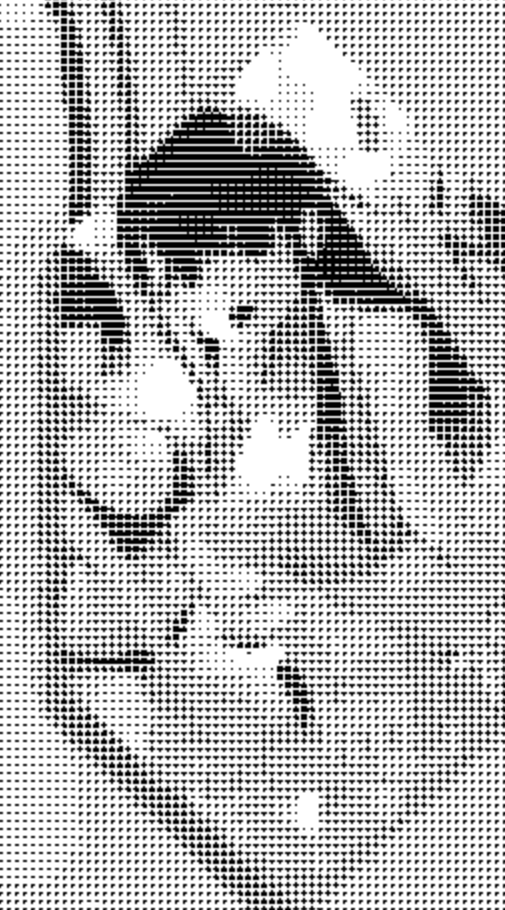
這件衣服在團體時



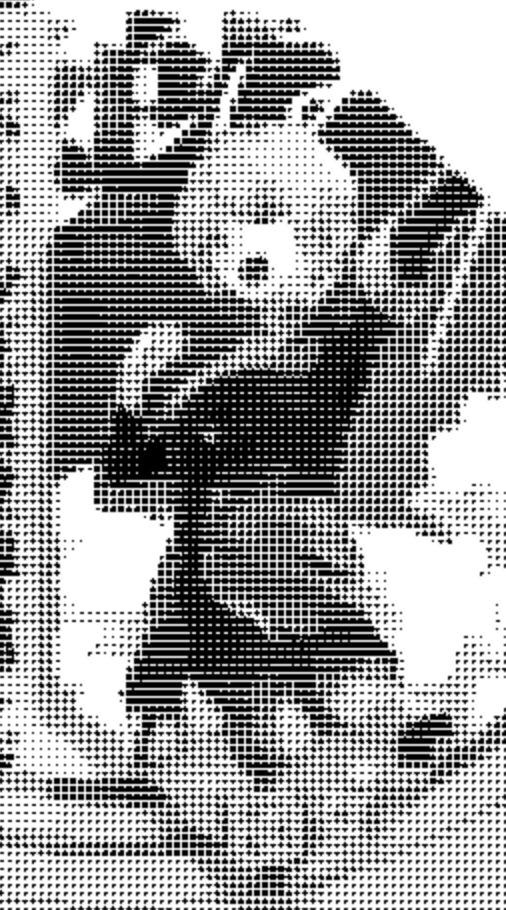
這件衣服在團體時



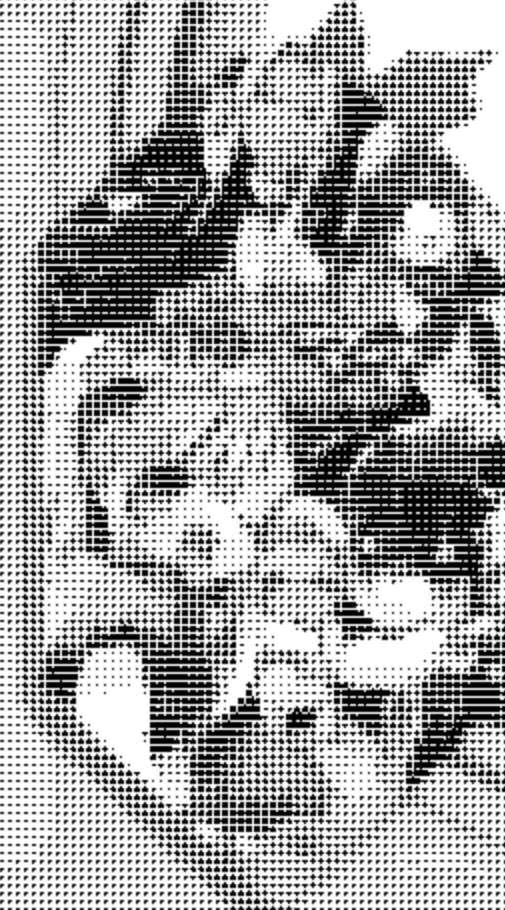
這件衣服在團體時



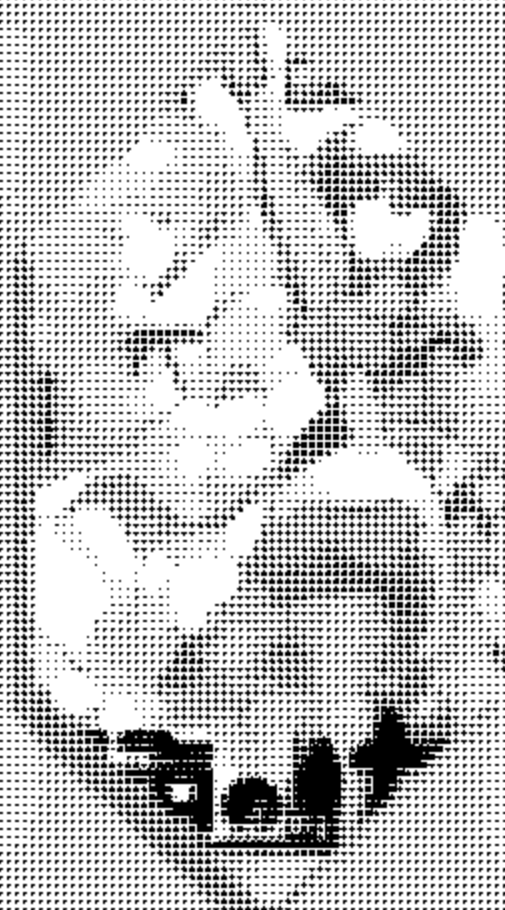
這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



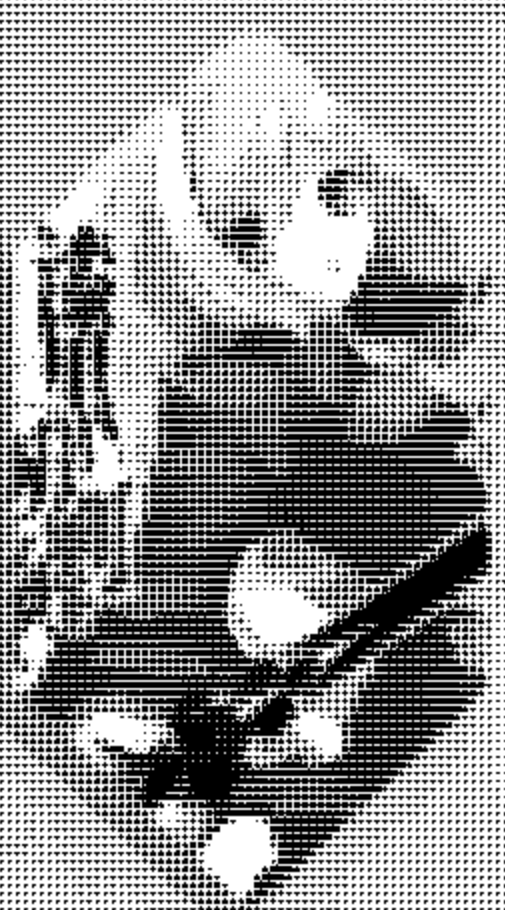
這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



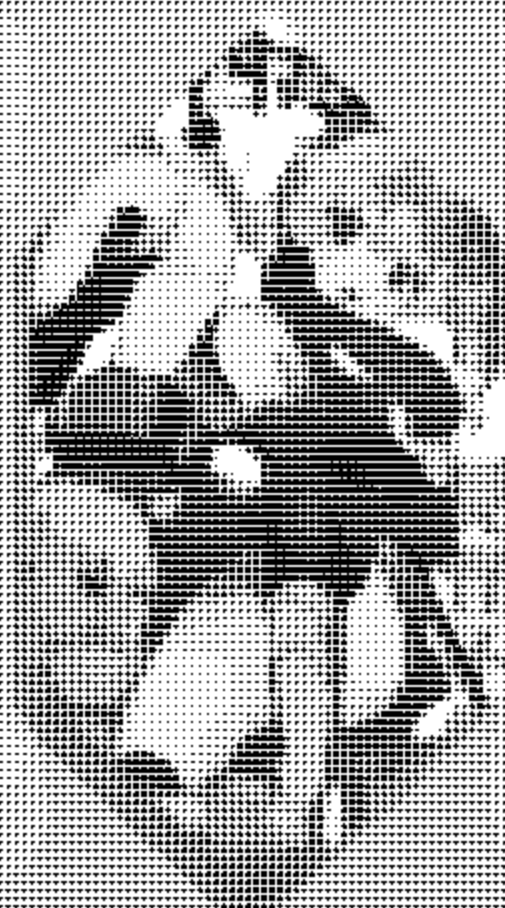
這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



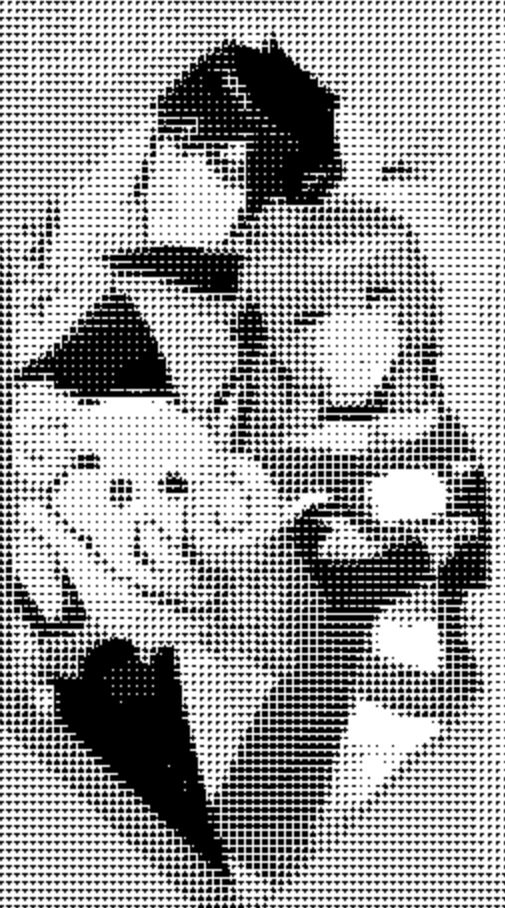
這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



這件衣服在團體時



翻譯:

- 日語N2及以上,通過考核
- 能夠做到準確生動
- 時間充足,按時完成任務

水群: 1098286650  
審核群: 795818443

嵌字:

- 熟練使用PS,速度快效率高
- 迴旋字體,修圖優秀
- 時間充足,按時完成任務

圖源:

能提供技術支持,或是先行掃圖







# 新人招募!!!

翻譯:

- 最好日語N2及以上
- 語言做到準確生動
- 每週能騰出一定時間

嵌字:

- 掌握基礎的PS用法
- 每週能騰出一定時間
- 願意學的萌新也大歡迎喲!!!

我們真的缺人啊  
快來加入我們吧



水群: 717258555  
工作群: 795818443